

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 129 (2003)
Heft: 06: Exploits constructifs

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

COMMUNE DE TROINEX

CONCOURS D'ARCHITECTURE POUR LA CONSTRUCTION D'UNE SALLE COMMUNALE, D'UNE SALLE DE GYMNASTIQUE, D'UN PARKING ET D'UN ABRI DE PROTECTION CIVILE

RESULTATS DU 2^e DEGRE

Par annonce du 27 mai 2002, la Commune de Troinex à Genève, a ouvert un concours d'architecture à deux degrés pour la construction d'une salle communale, d'une salle de gymnastique, d'un parking et d'un abri de protection civile.

L'organisateur a reçu 120 inscriptions. Au 1^{er} degré 64 projets ont été rendus dans les délais impartis et 9 ont été retenus pour le 2^e degré.

Le jury, composé de M. Carmelo Standardo, président, M. Jacques Magnenat, vice-président, M. Paul Buclin, M. Yves Meynard, M. Jean Berthet, M. Enrico Querio, M. Jean-Marc Styner, M^{me} Brigitte Martin, M. Andrea Bassi, M^{me} Antonia Bertherat, M. Jean-Claude Peguet, M. François de Planta, M. Armand Schaefer, membres du jury, M. Olivier Niederhauser, M. Jean-Jacques Oberson, suppléants, ainsi que M. Pascal de Lorenzi, M. Eric Bieler, M. Olivier Epelly, M. Georges Gainon, M. Aurelio Muttoni, M. Gilles Mulhauser, M. Fabio Heer, M. Stéphane Pillet, M^{me} Françoise Chappaz, M. Abel Corbat, experts, s'est réuni le 24, 25 février et 3 mars 2003.

Au terme de ses délibérations du 2^e degré, le jury attribue, à l'unanimité, les prix suivants:

ÉQUIPE PLURIDISCIPLINAIRE

1^{er} prix: Fr. 18 000.–TTC

Projet: PA.X

J. SCHAR – C. SJOSTEDT

ARCHITECTES, GENÈVE

Collaborateurs: Y. Joos – I. Cabesas – M. Dill – O. Barbosa – G. Margot

INGÉNIER CIVIL

Bureau ESM

Michel Paquet

INGÉNIER SANITAIRE

Bureau Technosan S.A.

M. Pistien

ARCHITECTURE DU PAYSAGE

Vogt Landschaftsarchitekten

M. Vogt

M^{me} Witt

INGÉNIER CVC

Bureau d'étude Gitec S.A.

M. Reichsteiner

INGÉNIER ÉLECTRICITÉ

Dumont – Schneider S.A.

M. Dumont

2nd prix: Fr. 13 000.–TTC

Projet: + si entente

AEBY & PERNEGER

ARCHITECTES, GENÈVE

Collaborateurs: David Milione – Roman Gion Calzaferrari

INGÉNIER CIVIL

Perreten-Milleret S.A.

Serge Dal Busco

INGÉNIER SANITAIRE

Rigot-Rieben Engineering S.A.

Jean Anderegg

ARCHITECTURE PAYSAGISTE

La Touche Verte, Marc Junod

M. Raphaël Dupraz

INGÉNIER CVC

Rigot-Rieben Engineering S.A.

Jean Anderegg

INGÉNIER ÉLECTRICITÉ

Rigot-Rieben Engineering S.A.

Jean Anderegg

3rd prix: Fr. 12 000.–TTC

Projet: (une) place verte

BONHOTE & CALAME ET BERIC

ARCHITECTES, GENÈVE

Collaborateurs: Dominique Walther

INGÉNIER CIVIL

Mantilleri & Schwarz

INGÉNIER SANITAIRE

J.-P. Dumont

INGÉNIER CONSEIL EN GESTION D'ÉNERGIES

Energeco

INGÉNIER CVC

Hirt Dominique

INGÉNIER ÉLECTRICITÉ

Technoconsult S.A.

4th prix: Fr. 7 000.–TTC

Projet: Greensleev

PRATI & LEPORI

ARCHITECTES, GENÈVE

INGÉNIER CIVIL

Gex & Dorthe

Jacques Dorthe

INGÉNIER SANITAIRE

SB technique Sarl

Bruno Schmidt

INGÉNIER ÉLECTRICITÉ

SB technique Sarl

Bruno Schmidt

Perrin & Späth

P. Besson – A. Lechasse

ACOUSTIQUE & PHYSIQUE DU BÂTIMENT

Solem Expertises SA

Yves Beaud – Gérard Hemond

5th prix: Fr. 5 000.–TTC

Projet: Le seuil

BUTIKOFER & DE OLIVEIRA

ARCHITECTES, LAUSANNE

Collaborateurs: Serge Butikofer – Olivia Fernandes de Oliveira

INGÉNIER CIVIL

Guscetti & Tournier SA

Y. Tournier – C. Scholtes – M. Bichsel

INGÉNIER SANITAIRE

Zanini, Baechli & Ass., ing.-conseils S.A.

Olivier Zanini

INGÉNIER CVC

R.-G. Riedweg et Gendre S.A.

Gérard Gendre – Catherine Bailly

INGÉNIER ÉLECTRICITÉ

Amstein + Walther Genève S.A.

Mention: Fr. 7 000.–TTC

Projet: STRATES

CHEVALLEY-LONGCHAMP-RUSSBACH

ARCHITECTES, GENÈVE

Collaborateurs: Jürg Hodel

INGÉNIER CIVIL

Amsler & Bombeli S.A.

David Amsler – Daniel Salamin

INGÉNIER CVSE

Mike Humbert

M. Humbert – D. Lazzaroto

Conformément à l'article 23 du Règlement SIA 142, le jury recommande à l'unanimité au Maître d'Ouvrage l'attribution d'un mandat d'étude et de réalisation aux auteurs du projet classé au 1^{er} rang.

Les projets du 1^{er} et du 2nd degré seront exposés à l'Eglise Arménienne (chemin Lullin 2) à Troinex du lundi 31 mars au vendredi 11 avril 2003. Le vernissage aura lieu le 31 mars à 17h.

CONCOURS

PLACES
N°
page

Date rédaction
(Date limite
d'inscription)

Conditions d'admission
(Composition du jury - professionnels)

Sujet
Ci concours idées - CP : bavoirs de projet
PO : procédure ouverte - PQ : privatisée
DH : offre d'honoraires
MEP : nantissement études parallèles

Station de train à grande vitesse de Naples - Afragola (CP, PQ)

Treno Alta Velocità - TAV SpA
Gruppo Ferrovie dello Stato
via Mantova 24
I - 00198 Roma
concorsonapoliafragola@tav.it
<www.tav.it/concorsonapoliafragola>

Construction de 2 immeubles de logement type «habitation bon marché» (HBM), quartier de Pinchat, Carouge GE (MEP, PQ)

Fondation HBM Emma
Kannacher, M. Hervé Basset
32, rue Gourgas, CP 32
CH - 1211 Genève 8
Fax 022 781 24 20
herve.basset@sfidp.ge.ch

Reconstruction du nouveau Bockenheimer de l'Université J. W. Goethe à Francfort-sur-le-Main (CP, PQ)

Land de Hesse
Dezernat V32
Wilhelminenstraße 1-3
D - 64283 Darmstadt
Fax 061 51-125816
bockenheim@phse1.de

Agrandissement des infrastructures de l'aéroport militaire d'Alpnach (CP, PQ) - nouveau

Bundesamt für Ameematerial und Bauten
Pl. Kurt Denier / Robert Schild
Kasernenstrasse, cp 467
CH - 6032 Emmen
Fax +41 41 268 28 12
robert.schild@qradmin.ch

Centre sportif Gotthard à Andermatt (CP, PQ) - nouveau

CAS
Chapuis, Aregger, Soler AG
Herengasse 16
CH - 6460 Altdorf
info@casarch.ch

Etude d'urbanisme sur la parcelle communale non construite «En Bellevue» à Renens (MEP, PQ)

Municipalité de Renens
Centre technique communal
Rue du Lac 14
CH - 1020 Renens
martine.heiniger@renens.ch

«Via extrema», Crêabois Isère
13, rue Billerey
F - 38000 Grenoble
Tél. +33 4 76 46 51 44
creabois@wanadoo.fr

Date rédaction
(Date limite
d'inscription)

20 mars 2003

5 mai 2003
(21 mars 2003)

24 mars 2003

28 mars 2003
Equipes pluridisciplinaires comprenant des architectes et ingénieurs spécialistes, établis en Suisse ou dans un pays signataire des accords de l'OMC

28 mars 2003
Architectes établis en Suisse
Walter Graf, Hans Cometti, Harald Kannewischer, René Chapuis)

28 mars 2003
Equipes pluridisciplinaires établies en Suisse ou dans un pays signataire des accords de l'OMC

2 avril 2003
Equipes pluridisciplinaires composées d'étudiants, d'architectes et d'ingénieurs diplômés depuis trois ans au maximum, charpentiers ou menuisiers en formation ou diplômés depuis sept ans au maximum



GAIN DE PLACE - MEILLEURE PROTECTION

Notre dernier né: **TYP BASSO**

Consultez nos spécialistes pour les éléments translucides.

REAL AG
Uttigenstrasse 128, CH-3603 Thun
Tel. 033 222 01 01, Fax 033 222 01 06
info@real-ag.ch, www.real-ag.ch

MULTIBAT SA
CH-1052 Le Mont s. L.
Tél. 021 652 77 00
Fax 021 652 77 16

Compétence garantie.



05
p. 21